



**HIMOINSA®**  
THE ENERGY







## ■ GAMME LOURDE\_HEAVY RANGE \_\_\_\_\_ 4

Gamme\_Moteur / Range\_Engine:  
HTW\_MITSUBISHI  
HMW\_MTU

puissances\_powers

50 Hz Triphasés_Three phase	670 - 2.480 kVA	6
60 Hz Triphasés_Three phase	692 - 2.228 kW	7



## ■ GAMME INDUSTRIELLE INDUSTRIAL RANGE \_\_\_\_\_ 8

Gamme\_Moteur / Range\_Engine:



HZA\_HATZ  
HLA\_LOMBARDINI



HYW\_YANMAR  
HFW\_FPT (Iveco)  
HMW-MTU  
HSW\_SCANIA  
HDW\_DOOSAN  
HWH\_HIMOINSA

puissances\_powers

50 Hz Triphasés_Three phase	4,7 - 750 kVA	10
50 Hz Monophasés_Single phase	3,8 - 108 kVA	13
60 Hz Triphasés_Three phase	4,6 - 652 kVA	14
60 Hz Monophasés_Single phase	4,6 - 93 kW	16



## ■ GAMME LOCATION\_RENTAL RANGE \_\_\_\_\_ 18

Gamme\_Moteur / Range\_Engine:



HRYW\_YANMAR  
HRFW\_FPT (Iveco)  
HRMW\_MTU  
HRSW\_SCANIA  
HRDW\_DOOSAN



Dual-Frequency  
HTW\_MITSUBISHI

puissances\_powers

50 Hz Triphasés_Three phase	17,1 - 750 kVA	20
60 Hz Triphasés_Three phase	21 - 651 kW	21
Dual-Frequency 50/60 Hz Triphasés / Three phase		22



## ■ POWER SOLUTIONS MV\_POWER PLANT\_OUTDOOR STATION (MV\_Power Box) \_\_\_\_\_ 26

Gamme\_Moteur / Range\_Engine:  
HTW\_MITSUBISHI

## POWER CUBE \_\_\_\_\_ 27

Gamme\_Moteur / Range\_Engine:  
HPCW\_MTU



## ■ GAMME PORTABLE\_PORTABLE RANGE \_\_\_\_\_ 28

Gamme\_Moteur / Range\_Engine:



HLA\_LOMBARDINI  
HZA\_HATZ  
HYA\_YANMAR

puissances\_powers

50 Hz Triphasés_Three phase	3,8 - 10,6 kVA	30
50 Hz Monophasés_Single phase	3,2 - 8,5 kVA	30
60 Hz Triphasés_Three phase	3,3 - 8,8 kW	31
60 Hz Monophasés_Single phase	3,4 - 8,7 kW	31



## ■ MÂTS D'ÉCLAIRAGE\_LIGHTING TOWERS \_\_\_\_\_ 32

apolo compact	34
apolo 2000	36
apolo 4000	37
apolo 8000	38

## ■ PIÈCES ET SERVICES\_SPARE PARTS & SERVICES \_\_\_\_\_ 40

GAMME LOURDE  
HEAVY RANGE



HTW\_MITSUBISHI  
HMW\_MTU



**670 - 2.480 kVA**

50  
Hz


































































## GAMME LOURDE\_HEAVY RANGE

groupes électrogènes\_generating sets

T

Triphasés \_ Three phase

670 - 2.480 kVA **400V\_DIESEL**

Modèle groupe Genset model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model				
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by						
HTW-670 T5	1.500	<b>670</b>	738	<b>536</b>	590	mitsubishi	S6R2 PTA			20'	
HTW-765 T5	1.500	<b>761</b>	836	<b>609</b>	669	mitsubishi	S6R2 PTAA			20'	
HTW-780 T5	1.500	<b>775</b>	853	<b>620</b>	682	mitsubishi	S12A2 PTA			20'	
HMW-785 T5	1.500	<b>782</b>	860	<b>626</b>	688	MTU	12V2000G65			20'	
HMW-910 T5	1.500	<b>910</b>	1.003	<b>728</b>	802	MTU	16V2000G25			20'	
HTW-920 T5	1.500	<b>916</b>	1006	<b>733</b>	805	mitsubishi	S12A2 PTA2			20'	
HMW-1010 T5	1.500	<b>1.006</b>	1.108	<b>805</b>	886	MTU	16V2000G65			20'	
HTW-1030 T5	1.500	<b>1.030</b>	1.110	<b>824</b>	888	mitsubishi	S12H PTA			20'	
HMW-1135 T5	1.500	<b>1.135</b>	1.230	<b>908</b>	984	MTU	18V2000G65			20'	
HTW-1260 T5	1.500	<b>1.260</b>	1.350	<b>1.008</b>	1.080	mitsubishi	S12R PTA			20'	
HMW-1375 T5	1.500	<b>1.370</b>	1.500	<b>1.096</b>	1.200	MTU	12V4000G23R			40'	
HTW-1390 T5	1.500	<b>1.382</b>	1.500	<b>1.106</b>	1.200	mitsubishi	S12R PTA2			40'	
HTW-1530 T5	1.500	<b>1.523</b>	1.660	<b>1.218</b>	1.328	mitsubishi	S12R PTAA2			40'	
HMW-1650 T5	1.500	<b>1.647</b>	1.770	<b>1.318</b>	1.416	MTU	12V4000G23			40'	
HTW-1745 T5	1.500	<b>1.736</b>	1.900	<b>1.389</b>	1.520	mitsubishi	S16R PTA			40'	
HMW-1785 T5	1.500	<b>1.782</b>	1.960	<b>1.425</b>	1.568	MTU	12V4000G63			40'	
HTW-1900 T5	1.500	<b>1.892</b>	2.035	<b>1.514</b>	1.628	mitsubishi	S16R PTA2			40'	
HTW-2030 T5	1.500	<b>2.021</b>	2.250	<b>1.617</b>	1.800	mitsubishi	S16R PTAA2			40'	
HMW-2080 T5	1.500	<b>2.080</b>	2.250	<b>1.664</b>	1.800	MTU	16V4000G23			40'	
HMW-2200 T5	1.500	<b>2.200</b>	2.360	<b>1.760</b>	1.888	MTU	16V4000G63			40'	
HTW-2295 T5	1.500	<b>2.293</b>	2.480	<b>1.834</b>	1.984	mitsubishi	S16R2 PTAW			40'	

Eau  
WaterVersions constructives  
Constructive versionSur Châssis  
Open skidConteneur  
Container



60  
Hz

Triphasés \_ Three phase

692 - 2.228 kW **480V\_DIESEL**

Modèle groupe Genset model	R.P.M.	kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model			
		PR.P	Stand-by					
HTW-775 T6	1.800	692	773	mitsubishi	S12A2 PTA			20'
HMW-810 T6	1.800	736	809	MTU	12V2000G85			20'
HTW-870 T6	1.800	789	868	mitsubishi	S12A2 PTA2			20'
HMW-915 T6	1.800	829	915	MTU	16V2000G45			20'
HMW-1020 T6	1.800	920	1.015	MTU	16V2000G85			20'
HTW-1025 T6	1.800	933	1.025	mitsubishi	S12H PTA			20'
HMW-1205 T6	1.800	1.092	1.203	MTU	18V2000G85			20'
HTW-1215 T6	1.800	1.089	1.210	mitsubishi	S12R PTA			20'
HTW-1350 T6	1.800	1.227	1.348	mitsubishi	S12R PTA2			40'
HTW-1525 T6	1.800	1.380	1.521	mitsubishi	S12R PTAA2			40'
HMW-1550 T6	1.800	1.402	1.546	MTU	12V4000G43			40'
HTW-1620 T6	1.800	1.469	1.620	mitsubishi	S16R PTA			40'
HMW-1730 T6	1.800	1.612	1.728	MTU	12V4000G83			40'
HTW-1825 T6	1.800	1.654	1.820	mitsubishi	S16R PTA2			40'
HMW-1975 T6	1.800	1.840	1.972	MTU	16V4000G43			40'
HTW-2020 T6	1.800	1.821	2.019	mitsubishi	S16R PTAA2			40'
HMW-2230 T6	1.800	2.080	2.228	MTU	16V4000G83			40'

Refroidissement  
Cooling

Eau  
Water



Versions constructives  
Constructive version

Sur Châssis  
Open skid



Conteneur  
Container



7

## GAMME INDUSTRIELLE INDUSTRIAL RANGE



HYW\_YANMAR  
HFW\_FPT (Iveco)  
HMW\_MTU  
HSW\_SCANIA  
HDW\_DOOSAN  
HHW\_HIMOINSA

HZA\_HATZ  
HLA\_LOMBARDINI





**3,8 - 750 kVA**



**GAMME INDUSTRIELLE INDUSTRIAL RANGE**  
groupes électrogènes\_generating sets



Triphasés \_ Three phase

**4,7 - 750 kVA 400V\_DIESEL**

tableau\_table 1/3

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	97/68 EC				
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by							
HZA1-5C T5	1500	4,7	5,2	3,8	4,2	HATZ	1D 81C	○	☒		☒	
HYW-8 T5	1500	8,3	8,9	6,6	7,1	YANMAR	3TNV76 GGEH	○	K1	A10	☒	≈
HZA3-10C T5	3000	9,4	10,4	7,6	8,3	HATZ	1D 81C	○	☒		☒	
HZA1-10 T5	1500	9,9	11,4	7,9	9,1	LOMBARDINI	9LD 625/2	○	K1	☒	☒	
HYW3-13 T5	1500	12,1	13,1	9,6	10,5	YANMAR	3TNM72-HHFCG	○	K1	A11	☒	≈
HYW-13 T5	1500	12,5	13,4	10	10,7	YANMAR	3TNV88 BGGEH	○	K1	A10	☒	≈
HZA1-15C T5	1500	14,4	16,1	11,6	12,8	HATZ	2L 41C	○	☒		☒	
HYW3-15 T5	1500	14,7	15,9	11,7	12,8	YANMAR	3TNV76-HGEH	○	K1	A11	☒	≈
HZA1-16 T5	1500	15,1	17	12,1	13,6	LOMBARDINI	11LD626-3	○	K1	☒	☒	
HZA1-20 T5	1500	15,8	17,5	12,7	14	HATZ	2M 41	○	K1	☒	☒	
HYW-17 T5	1500	17,1	18,3	13,7	14,6	YANMAR	4TNV88 BGGEH	○	K1	B10	■	≈
HYW-20 T5	1500	20	22	16,2	17,7	YANMAR	4TNV84T BGGEH	S3A	K2	B10	■	≈
HZA1-25C T5	1500	23	25	18	20	HATZ	3L 41C	S3A	☒		☒	
HZA1-25 T5	1500	25	28	20	22	HATZ	3M 41	S3A	K2	☒	☒	
HZA1-30C T5	1500	30	33	24	27	HATZ	4L 41C	S3A	☒		☒	
HFW-30 T5	1500	30	33	24	26	FPT_IVECO	F32 AM 1A	S3A*	K3	B10	■	≈
HHW-30 T5	1500	30	33	24	26	HIMOINSA	HMA4A	●	AK1	SB11	☒	≈
HZA1-35 T5	1500	32	35	26	28	HATZ	4M 41	S3A	K3	☒	☒	
HYW-35 T5	1500	34	37	27	30	YANMAR	4TNV98 IGEHR 4TNV98 ZGGEH	S3A	K3	B10	■	≈
HHW-45 T5	1500	39	43	31	34	HIMOINSA	HMA4A	●	AK1	SB11	☒	≈
HFW-45 T5	1500	41	45	33	36	FPT_IVECO	F32 SM 1A	S2	K3	B10	■	≈
HYW-45 T5	1500	41	45	33	36	YANMAR	4TNV98T GGEHR 4TNV98T ZGGEH	S3A* S3A	K3	B10	■	≈
HFW-50 T5	1500	50	55	40	44	FPT_IVECO	F32 TM 1A	S2	K4	C10	■	≈
HFW-60 T5	1500	60	63	48	50	FPT_IVECO	NEF45 SM 1A	S2	K4	D10	■	≈
HHW-60 T5	1500	60	68	48	54	HIMOINSA	HMA4TG	●	AK2	SD11	☒	≈
HFW-75 T5	1500	73	80	58	64	FPT_IVECO	NEF45 SM 2A	S2	K4	D10	■	≈
HHW-85 T5	1500	85	93	67	74	HIMOINSA	HMA4TAG	●	AK2	SD11	☒	≈
HFW-85 T5	1500	85	94	68	75	FPT_IVECO	NEF45 SM5	●	K4	D10	■	≈
HFW-100 T5	1500	100	107	79	86	FPT_IVECO	NEF45 TM 2A	S3A*	K4	D10	■	≈
HHW-105 T5	1500	100	111	80	89	HIMOINSA	HMA6TAG	●	AK3	LD11	☒	≈
HDW-120 T5	1500	118	130	95	104	DOOSAN	D1146T	●	K6	E10	■	≈
HFW-125 T5	1500	125	138	100	110	FPT_IVECO	NEF45 TM5	●	K5	D10	■	≈
HHW-130 T5	1500	128	141	102	113	HIMOINSA	HMA6TAG1	●	AK3	LD11	☒	≈
HFW-135 T5	1500	131	143	105	114	FPT_IVECO	NEF67 TM 2A	S3A*	K6	E10	■	≈
HHW-150 T5	1500	150	164	120	131	HIMOINSA	HMA6TAG2	●	AK3	LD11	☒	≈
HFW-160 T5	1500	160	175	127	140	FPT_IVECO	NEF67 TM 3A	S3A*	K6	E10	■	≈
HFW-185 T5	1500	180	196	144	157	FPT_IVECO	NEF67 TM5	●	K6	E10	■	≈
HFW-180 T5	1500	182	200	146	160	FPT_IVECO	NEF67 TE 2A	S3A*	K6	E10	■	≈
HDW-200 T5	1500	200	220	160	176	DOOSAN	P086TI	S2	K7	E10	■	≈
HFW-200 T5	1500	200	220	160	176	FPT_IVECO	NEF67 TE 2A	S3A*	K6	E10	■	≈
HFW-250 T5	1500	250	275	200	220	FPT_IVECO	C87 TE 1D	S3A*	K7	F1	■	≈
HSW-255 T5	1500	250	275	200	220	SCANIA	DC9 65A (10-93)	S2	K7	F1	■	≈
							DC9 71A (02-01)	S3A				
							DC9 72A (02-11)	●				
HDW-285 T5	1500	272	306	218	245	DOOSAN	P126TI	S2	K7	F1	■	≈
HMW-280 T5	1500	278	306	223	244	MTU	6R1600G10F	S3A	K8	G1	■	≈
HSW-280 T5	1500	281	305	225	244	SCANIA	DC9 65A (10-94)	S2	K7	F1	■	≈
			DC9 71A (02-02)				S3A					
			DC9 72A (02-12)				●					

> +



- Non exigible / Not applicable
- S2 Conforme à la directive 97/68/EC Stage 2 / According to directive 97/68/EC Stage 2
- S3A Conforme à la directive 97/68/EC Stage 3A / According to directive 97/68/EC Stage 3A
- S3A\* Stage 2 accueilli au programme FLEX / Stage 2 under the FLEX program
- Non conforme à la directive 97/68/EC  
Not according to directive 97/68/EC



Triphasés \_ Three phase

## 4,7 - 750 kVA 400V\_DIESEL

tableau\_table 2/3

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	97/68 EC						
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by									
HDW-300 T5	1500	300	330	240	264	DOOSAN	P126THI	●	K7	F1	■	≈		
HFW-305 T5	1500	300	330	240	264	FPT_IVECO	C10 TE 1D	S3A*	K8	G1	■	≈		
HMW-300 T5	1500	300	330	240	264	MTU	6R1600G20F	S3A	K8	G1	■	≈		
HSW-305 T5	1500	300	330	240	264	SCANIA	DC9 71A (02-03)	S3A	K7	F1	■	≈		
							DC9 72A (02-13)	●						
HSW-325 T5	1500	331	362	265	290	SCANIA	DC9 71A (02-04)	S3A	K8	G1	■	≈		
							DC9 72A (02-14)	●						
HFW-350 T5	1500	350	390	280	312	FPT_IVECO	C13 TE 2A	S3A*	K8	G1	■	≈		
HMW-350 T5	1500	350	400	280	320	MTU	8V1600G10F	S3A	K9	H1	■	≈		
HSW-355 T5	1500	350	400	280	320	SCANIA	DC13 71A (02-01)	S3A	K9	H1	■	≈		
							DC13 72A (02-11)	●						
HDW-400 T5	1500	400	450	320	360	DOOSAN	P158LE	●	K9	H1	■	≈		
HFW-400 T5	1500	400	449	320	360	FPT_IVECO	C13 TE 3A	S3A*	K8	G1	■	≈		
HMW-400 T5	1500	400	446	320	357	MTU	8V1600G20F	S3A	K9	H1	■	≈		

> +

Air			Eau		
Air			Water		

Carburant	Diesel	D	
Fuel			

Versions constructives Constructive version	Sur Châssis Open skid		Insonorisé capoté Silent pack	
	Insonorisé Standard soundproofed		Réservoir Grande Capacité High Capacity Fuel tank	
			Mobile Trailer	

Sur Châssis Open skid		K1	AK1	K2	AK2	K3	AK3	K4	K5	K6	K7	K8	K9	K19
Dimensions (mm)	L	1.450	1.890	1.700	2.130	1.850	2.550	2.150	2.450	2.900	3.000	3.310	3.610	4.200
	W	620	811	620	830	780	1.057	780	780	900	1.160	1.390	1.460	1.600
	H	(1)												
Réservoir Fuel tank		60 L	120L	76 L	145L	120 L	250 L	145 L	170 L	250 L	449 L	597 L	740 L	980 L

Insonorisé Standard soundproofed		A10	A11	B10	C10	D10	E10	F1	G1	H1	J	SB11	SD11	LD11	
Dimensions (mm)	L	1.475	1.650	2.100	2.300	2.750	3.300	3.800	4.100	4.500	5.000	2.250	2.730	3.070	
	W	750	840	975	1.050	1.100	1.200	1.400	1.600	1.800	2.100	1.000	1.121	1.121	
	H	1.110	1.104	1.349	1.458	1.760	1.958	2.290	2.200	2.340	2.369	1.360	1.810	1.810	
Réservoir Fuel tank		22 L	45 L	100 L	130 L	288 L	450 L	449 L	597 L	740 L	950 L	115 L	180 L	217 L	
Grande Capacité High Capacity		A10	B10	C10	D10	E10	F1	G1	H1						
		H	1.208	1.409	1.628	1.903	1.958	2.615	2.600	2.740					
			1.264	1.562		2.163	2.171								
Réservoir Fuel tank	GC	40 L	190 L	400 L	450 L	600 L	999 L	1.660 L	2.090L						
		100 L	330 L		850 L	1.100 L									



☒ Non disponible / Not available    ■ Disponible / Available

(1) Hauteur variable selon modèle et version (veuillez réviser le catalogue commercial)  
(1) Variable Height according to model and version (see commercial brochure)



# GAMME INDUSTRIELLE INDUSTRIAL RANGE

groupes électrogènes\_generating sets



Triphasés\_Three phase

## 4,7 - 750 kVA 400V\_DIESEL

tableau\_table 3/3

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	97/68 EC							
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by										
HSW-405 T5	1500	400	450	320	360	SCANIA	DC13 71A (02-02)	S3A	K9	H1					
								DC13 72A (02-12)					●		
HDW-450 T5	1500	449	494	359	395	DOOSAN	P158FE	S2	K9	H1					
								P158LE-S					●		
HMW-460 T5	1500	460	507	368	405	MTU	10V1600G10F	S3A	K9	H1					
HSW-450 T5	1500	461	501	369	401	SCANIA	DC13 72A (02-13)	●	K9	H1					
HSW-505 T5	1500	501	550	401	440	SCANIA	DC16 71A (02-01)	S3A	K9	H1					
			502				550	402					440	DC16 45A (10-30A)	S2
			502				550	402					440	DC16 43A (10-24A)	●
HDW-525 T5	1500	503	564	403	451	DOOSAN	P180LE	●	K9	H1					
HMW-515 T5	1500	510	562	408	449	MTU	10V1600G20F	S3A	K9	H1					
HSW-550 T5	1500	550	590	440	472	SCANIA	DC16 44A (10-27)	S2	K9	H1					
													DC16 71A (02-02)	S3A	
HDW-590 T5	1500	588	634	471	508	DOOSAN	P222LE-I	●	K9	H1					
HMW-605 T5	1500	600	659	480	527	MTU	12V1600G10F	○	K9	J					
HDW-670 T5	1500	657	705	525	564	DOOSAN	P222FE	○	K19	J					
HMW-665 T5	1500	663	728	530	583	MTU	12V1600G20F	○	K9	J					
													12V1600B40S	○	
HDW-700 T5	1500	-	750	-	600	DOOSAN	P222LE-II	○	K19	J					

Air  
Air



Eau  
Water



Carburant  
Fuel

Diesel

D



Versions constructives Constructive version	Sur Châssis Open skid		Insonorisé Standard soundproofed		Réservoir Grande Capacité High Capacity Fuel tank		Insonorisé capoté Silent pack		Mobile Trailer	
--	--------------------------	--	-------------------------------------	--	--	--	----------------------------------	--	-------------------	--

Sur Châssis Open skid		K1	AK1	K2	AK2	K3	AK3	K4	K5	K6	K7	K8	K9	K19
Dimensions (mm)	L	1.450	1.890	1.700	2.130	1.850	2.550	2.150	2.450	2.900	3.000	3.310	3.610	4.200
	W	620	811	620	830	780	1.057	780	780	900	1.160	1.390	1.460	1.600
	H	(1)												
Réservoir Fuel tank		60 L	120L	76 L	145L	120 L	250 L	145 L	170 L	250 L	449 L	597 L	740 L	980 L

Insonorisé Standard soundproofed		A10	A11	B10	C10	D10	E10	F1	G1	H1	J	SB11	SD11	LD11
Dimensions (mm)	L	1.475	1.650	2.100	2.300	2.750	3.300	3.800	4.100	4.500	5.000	2.250	2.730	3.070
	W	750	840	975	1.050	1.100	1.200	1.400	1.600	1.800	2.100	1.000	1.121	1.121
	H	1.110	1.104	1.349	1.458	1.760	1.958	2.290	2.200	2.340	2.369	1.360	1.810	1.810
Réservoir Fuel tank		22 L	45 L	100 L	130 L	288 L	450 L	449 L	597 L	740 L	950 L	115 L	180 L	217 L
Grande Capacité High Capacity		A10	B10	C10	D10	E10	F1	G1	H1					
Dimensions (mm)	H	1.208	1.409	1.628	1.903	1.958	2.615	2.600	2.740					
		1.264	1.562	2.163	2.171									
Réservoir Fuel tank	GC	40 L	190 L	400 L	450 L	600 L	999 L	1.660 L	2.090L					
		100 L	330 L	850 L	1.100 L									



Non disponible / Not available Disponible / Available

(1) Hauteur variable selon modèle et version (veuillez réviser le catalogue commercial)  
(1) Variable Height according to model and version (see commercial brochure)



Monophasés \_ Single phase

**3,8 - 108 kVA 230V\_DIESEL**

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	97/68 EC				
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by							
HZA1-4C M5	1.500	<b>3,8</b>	4,2	<b>3,8</b>	4,2	HATZ	1D 81C	○	☒		☒	
HZA3-8C M5	3.000	<b>7,4</b>	8,1	<b>7,4</b>	8,1	HATZ	1D 81C	○	☒		☒	
HYW-9 M5	1.500	<b>7,5</b>	8,3	<b>6</b>	6,6	YANMAR	3TNV76 GGEH	○	K1	A10	☒	
HLA1-8 M5	1.500	<b>7,9</b>	8,5	<b>7,9</b>	8,5	LOMBARDINI	9LD 625/2	○	K1	☒	☒	
HYW3-12 M5	3.000	<b>11,7</b>	12,9	<b>9,4</b>	10,3	YANMAR	3TNM72-HHFCG	○	K1	A11	☒	
HYW-13 M5	1.500	<b>11,9</b>	12,8	<b>9,5</b>	10,3	YANMAR	3TNV88 BGGEH	○	K1	A10	☒	
HLA1-13 M5	1.500	<b>12,8</b>	14,5	<b>12,8</b>	14,5	LOMBARDINI	11LD626-3	○	K1	☒	☒	
HZA1-15C M5	1.500	<b>13,8</b>	14,9	<b>11</b>	11,9	HATZ	2L 41C	○	☒		☒	
HYW3-15 M5	3.000	<b>14,3</b>	15,6	<b>11,4</b>	12,5	YANMAR	3TNV76-HGEH	○	K1	A11	☒	
HZA1-20 M5	1.500	<b>15,1</b>	16,2	<b>12,1</b>	13	HATZ	2M 41	○	K1	☒	☒	
HYW-20 M5	1.500	<b>16,5</b>	17,7	<b>13,2</b>	14,2	YANMAR	4TNV88 BGGEH	○	K1	B10	■	
HZA1-20C M5	1.500	<b>19,2</b>	20	<b>15,4</b>	16,3	HATZ	3L 41C	S3A	☒		☒	
HYW-25 M5	1.500	<b>19,5</b>	21	<b>15,6</b>	17,1	YANMAR	4TNV84T BGGEH	S3A	K2	B10	■	
HZA1-25 M5	1.500	<b>23</b>	25	<b>18,6</b>	20	HATZ	3M 41	S3A	K2	☒	■	
HYW-30 M5	1.500	<b>26</b>	28	<b>20</b>	23	YANMAR	4TNV98 IGEHR 4TNV98 ZGGEH	S3A	K3	B10	■	
HFW-30 M5	1.500	<b>28</b>	29	<b>22</b>	24	FPT_IVECO	F32 AM 1A	S3A*	K3	B10	■	
HHW-30 M5	1.500	<b>30</b>	32	<b>24</b>	25	HIMOINSA	HMA4A	●	AK1	SB11	☒	
HZA1-35 M5	1.500	<b>33</b>	36	<b>26</b>	29	HATZ	4M 41	S3A	K3	☒	☒	
HYW-40 M5	1.500	<b>34</b>	36	<b>27</b>	28	YANMAR	4TNV98T GGEHR 4TNV98T ZGGEH	S3A*	K3	B10	■	
HHW-40 M5	1.500	<b>36</b>	38	<b>29</b>	31	HIMOINSA	HMA4A	●	AK1	SB11	☒	
HFW-40 M5	1.500	<b>38</b>	42	<b>31</b>	34	FPT_IVECO	F32 SM 1A	S2	K3	B10	■	
HFW-50 M5	1.500	<b>48</b>	51	<b>38</b>	41	FPT_IVECO	F32 TM 1A	S2	K4	C10	■	
HFW-60 M5	1.500	<b>54</b>	59	<b>43</b>	47	FPT_IVECO	NEF45 SM 1A	S2	K4	D10	■	
HHW-60 M5	1.500	<b>57</b>	62	<b>46</b>	49	HIMOINSA	HMA4TG	●	AK2	SD11	☒	
HFW-80 M5	1.500	<b>69</b>	76	<b>55</b>	61	FPT_IVECO	NEF45 SM 2A	S2	K4	D10	■	
HHW-80 M5	1.500	<b>79</b>	84	<b>63</b>	67	HIMOINSA	HMA4TAG	●	AK2	SD11	☒	
HFW-105 M5	1.500	<b>92</b>	101	<b>73</b>	81	FPT_IVECO	NEF45 TM 2A	S3A*	K6	E10	■	
HHW-105 M5	1.500	<b>102</b>	108	<b>81</b>	87	HIMOINSA	HMA6TAG	●	AK3	LD11	☒	

DIRECTIVE 97/68/EC (Stage II) SUR L'ÉMISSION DE GAZ  
EXHAUST EMISSION DIRECTIVE 97/68/EC (Stage II)

- Non exigible / Not applicable
- S2 Conforme à la directive 97/68/EC Stage 2 / According to directive 97/68/EC Stage 2
- S3A Conforme à la directive 97/68/EC Stage 3A / According to directive 97/68/EC Stage 3A
- S3A\* Stage 2 accueilli au programme FLEX / Stage 2 under the FLEX program
- Non conforme à la directive 97/68/EC  
Not according to directive 97/68/EC



# GAMME INDUSTRIELLE INDUSTRIAL RANGE

groupes électrogènes\_generating sets



Triphasés\_Three phase

## 4,6 - 652 kW 480V\_DIESEL

tableau\_table 1/2

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	EPA 40CFR				
		P.R.R.	Stand-by							
HZA1-6CT6	1.800	4,6	5,1	HATZ	1D 81C	TIER IV				
HYW-9T6	1.800	7,9	8,6	YANMAR	3TNV76 GGEH	TIER IV	K1	A10		
HLA1-12T6	1.800	9,9	11,1	LOMBARDINI	9LD 625/2	●	K1			
HYW3-13T6	3.600	11,1	12,2	YANMAR	3TNM72-HHFCG	TIER IV	K1	A11		
HYW-14T6	1.800	12,2	13,3	YANMAR	3TNV88 BGGEH	TIER IV	K1	A10		
HYW3-15T6	3.600	13,6	15	YANMAR	3TNV76-HGEH	TIER IV	K1	A11		
HZA1-20CT6	1.800	14,5	16,2	HATZ	2L 41C	INT TIER IV				
HLA1-17T6	1.800	14,9	16,6	LOMBARDINI	11LD626-3	●	K1			
HZA1-20T6	1.800	15,7	17,5	HATZ	2M 41	INT TIER IV	K1			
HYW-20T6	1.800	16,5	18	YANMAR	4TNV98 BGGEH	INT TIER IV	K1	B10		
HYW-25T6	1.800	21	23	YANMAR	4TNV84T BGGEH	INT TIER IV	K2	B10		
HZA1-25CT6	1.800	22	25	HATZ	3L 41C	INT TIER IV				
HZA1-30T6	1.800	25	28	HATZ	3M 41	INT TIER IV	K2			
HHW-35T6	1.800	29	31	HIMOINSA	HMA4A	●	AK1	SB11		
HZA1-35CT6	1.800	30	33	HATZ	4L 41C	INT TIER IV				
HYW-35T6	1.800	32	36	YANMAR	4TNV98 GGEH 4TNV98 ZGGEH	● INT TIER IV	K3	B10		
HZA1-40T6	1.800	32	35	HATZ	4M 41	INT TIER IV	K3			
HHW-45T6	1.800	37	41	HIMOINSA	HMA4A	●	AK1	SB11		
HYW-45T6	1.800	40	44	YANMAR	4TNV98T GGEH 4TNV98T ZGGEH	● INT TIER IV	K3	B10		
HFW-60T6	1.800	52	57	FPT_IVECO	NEF45 SM 1A	●	K4	D10		
HHW-65T6	1.800	58	64	HIMOINSA	HMA4TG	●	AK2	SD11		
HFW-65T6	1.800	58	64	FPT_IVECO	NEF45 SM 2A	●	K4	D10		
HFW-85T6	1.800	82	90	FPT_IVECO	NEF45 SM5	●	K4	D10		
HHW-95T6	1.800	82	91	HIMOINSA	HMA4TAG	●	AK2	SD11		
HFW-100T6	1.800	88	97	FPT_IVECO	NEF45 TM 2A	●	K4	D10		
HHW-110T6	1.800	98	108	HIMOINSA	HMA6TAG	●	AK3	LD11		
HDW-110T6	1.800	100	110	DOOSAN	D1146T	●	K6	E10		
HFW-120T6	1.800	116	127	FPT_IVECO	NEF45 TM5	●	K5	D10		
HFW-125T6	1.800	116	127	FPT_IVECO	NEF67 TM 2A	●	K6	E10		
HHW-140T6	1.800	125	136	HIMOINSA	HMA6TAG1	●	AK3	LD11		
HFW-155T6	1.800	138	152	FPT_IVECO	NEF67 TM 3A	●	K6	E10		
HHW-170T6	1.800	154	168	HIMOINSA	HMA6TAG2	●	AK3	LD11		
HFW-200T6	1.800	166 181	184 199	FPT_IVECO	NEF67 TE 2X NEF67 TE 2A	TIER III ●	K6	E10		
HDW-200T6	1.800	184	201	DOOSAN	P086T1	TIER II	K7	E10		
HSW-245T6	1.800	224 226	246 246	SCANIA	DC9 72A (02-11) DC9 65A (10-93)	●	K7	F1		
HFW-250T6	1.800	233	255	FPT_IVECO	C87 TE 1D	TIER III	K7	F1		
HSW-275T6	1.800	245 245	268 264	SCANIA	DC9 72A (02-12) DC9 65A (10-94)	●	K7	F1		
HDW-270T6	1.800	248	266	DOOSAN	P126TI	TIER II	K7	F1		
HMW-270T6	1.800	252	276	MTU	6R1600G10S	TIER III	K8	G1		
HFW-290T6	1.800	263	288	FPT_IVECO	C10 TE 1D	●	K8	G1		
HSW-290T6	1.800	263	289	SCANIA	DC9 72A (02-13)	●	K7	F1		
HDW-310T6	1.800	276	307	DOOSAN	P126TI-II	●	K7	F1		
HMW-310T6	1.800	279	306	MTU	6R1600G20S	TIER III	K8	G1		
HFW-340T6	1.800	308	338	FPT_IVECO	C13 TE 2A	●	K8	G1		
HFW-350T6	1.800	312	346	FPT_IVECO	C13 TE 3X	TIER III	K8	G1		
HMW-370T6	1.800	332	365	MTU	8V1600G10S	TIER III	K9	H1		
HFW-375T6	1.800	339	371	FPT_IVECO	C13 TE 3A	●	K8	G1		

> +





EPA 40 CFR Partie 89 SUR L'ÉMISSION DE GAZ  
EXHAUST EMISSION EPA 40 CFR Part 89

60  
Hz

- Non exigible EPA 40 CFR Partie 89 / Not applicable EPA 40 CFR Part 89
- Conforme à EPA 40 CFR Partie 89 / According to directive EPA 40 CFR Part 89 (TIER II - TIER III - TIER IV - INT. TIER IV)
- Non conforme à EPA 40 CFR Partie 89 / Not according to EPA 40 CFR Part 89



Monophasés Single phase

4,6 - 652 kW **480V DIESEL**

tableau\_table 2/2

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	EPA 40CFR				
		P.R.P.	Stand-by							
<b>HSW-365 T6</b>	1.800	339	<b>370</b>	SCANIA	DC13 72A (02-11)	●	K9	H1		
<b>HDW-405 T6</b>	1.800	354	<b>405</b>	DOOSAN	P158LE	●	K9	H1		
<b>HMW-405 T6</b>	1.800	367	<b>402</b>	MTU	8V1600G20S	TIER III	K9	H1		
<b>HSW-410 T6</b>	1.800	368	<b>403</b>	SCANIA	DC13 72A (02-12)	●	K9	H1		
<b>HDW-440 T6</b>	1.800	391	<b>436</b>	DOOSAN	P158FE	TIER II	K9	H1		
			<b>426</b>		P158LE-S	●				
<b>HSW-440 T6</b>	1.800	399	<b>436</b>	SCANIA	DC16 43A (10-24A)	●	K9	H1		
					DC16 45A (10-30A)	TIER II				
<b>HSW-445 T6</b>	1.800	400	<b>438</b>	SCANIA	DC13 72A (02-13)	●	K9	H1		
<b>HSW-480 T6</b>	1.800	442	<b>480</b>	SCANIA	DC16 44A (10-27)	TIER II	K9	H1		
<b>HDW-485 T6</b>	1.800	446	<b>485</b>	DOOSAN	P180LE	TIER II	K9	H1		
<b>HMW-510 T6</b>	1.800	464	<b>510</b>	MTU	10V1600G20S	TIER II	K9	H1		
<b>HMW-555 T6</b>	1.800	508	<b>555</b>	MTU	12V1600G10S	TIER II	K9	J		
<b>HDW-560 T6</b>	1.800	510	<b>555</b>	DOOSAN	P222LE-I	●	K9	H1		
<b>HMW-615 T6</b>	1800	554	<b>610</b>	MTU	12V1600G20S	TIER II	K9	J		
					12V1600B40S	TIER II				
<b>HDW-655 T6</b>	1.800	604	<b>652</b>	DOOSAN	P222FE	TIER II	K19	J		

Air  
Air



Eau  
Water



Carburant  
Fuel

Diesel

D



Versions constructives Constructive version	Sur Châssis Open skid				Insonorisé Standard soundproofed				Réservoir Grande Capacité High Capacity Fuel tank				Insonorisé capoté Silent pack				Mobile Trailer			

Sur Châssis Open skid		K1	AK1	K2	AK2	K3	AK3	K4	K5	K6	K7	K8	K9	K19
Dimensions (mm)	L	1.450	1.890	1.700	2.130	1.850	2.550	2.150	2.450	2.900	3.000	3.310	3.610	4.200
	W	620	811	620	830	780	1.057	780	780	900	1.160	1.390	1.460	1.600
	H	(1)												
Réservoir Fuel tank		60 L	120L	76 L	145L	120 L	250 L	145 L	170 L	250 L	449 L	597 L	740 L	980 L

Insonorisé Standard soundproofed		A10	A11	B10	C10	D10	E10	F1	G1	H1	J	SB11	SD11	LD11
Dimensions (mm)	L	1.475	1.650	2.100	2.300	2.750	3.300	3.800	4.100	4.500	5.000	2.250	2.730	3.070
	W	750	840	975	1.050	1.100	1.200	1.400	1.600	1.800	2.100	1.000	1.121	1.121
	H	1.110	1.104	1.349	1.458	1.760	1.958	2.290	2.200	2.340	2.369	1.360	1.810	1.810
Réservoir Fuel tank		22 L	45 L	100 L	130 L	288 L	450 L	449 L	597 L	740 L	950 L	115 L	180 L	217 L
Grande Capacité High Capacity		A10	B10	C10	D10	E10	F1	G1	H1					
Dimensions (mm)	H	1.208	1.409	1.628	1.903	1.958	2.615	2.600	2.740					
		1.264	1.562		2.163	2.171								
Réservoir Fuel tank	GC	40 L	190 L	400 L	450 L	600 L	999 L	1.660 L	2.090L					
		100 L	330 L		850 L	1.100 L								



Non disponible / Not available Disponible / Available

(1) Hauteur variable selon modèle et version (veuillez réviser le catalogue commercial)  
(1) Variable Height according to model and version (see commercial brochure)

60  
Hz

## GAMME INDUSTRIELLE INDUSTRIAL RANGE

groupes électrogènes\_generating sets



Monophasés\_Single phase

4,6 - 93 kW **240V\_DIESEL**

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	EPA 40CFR				
		PR.P.	Stand-by							
HZA1-6C M6	1.800	4,6	5,1	HATZ	1D 81C	TIER IV	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	
HYW-9 M6	1.800	7,5	8,2	YANMAR	3TNV76 GGEH	TIER IV	K1	A10	<input checked="" type="checkbox"/>	
HLA1-11 M6	1.800	9,9	10,6	LOMBARDINI	9LD 625/2	●	K1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
HYW3-13 M6	1.800	11	12,1	YANMAR	3TNM72 HHFCG	TIER IV	K1	A11	<input checked="" type="checkbox"/>	
HYW-14 M6	1.800	12,1	13,3	YANMAR	3TNV88 BGGEH	TIER IV	K1	A10	<input checked="" type="checkbox"/>	
HYW3-15 M6	1.800	13,1	14,4	YANMAR	3TNV76 HGEH	TIER IV	K1	A11	<input checked="" type="checkbox"/>	
HLA1-17 M6	1.800	15,2	16,8	LOMBARDINI	11LD626-3	●	K1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
HYW-20 M6	1.800	16,1	17,6	YANMAR	4TNV88 BGGEH	INT TIER IV	K1	B10	<input checked="" type="checkbox"/>	
HZA1-17C M6	1.800	13,9	15,1	HATZ	2L 41C	INT TIER IV	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	
HZA1-20 M6	1.800	15,3	16,5	HATZ	2M 41	INT TIER IV	K1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
HYW-25 M6	1.800	21	23	YANMAR	4TNV84T BGGEH	INT TIER IV	K2	B10	<input type="checkbox"/>	
HZA1-20C M6	1.800	19,2	20	HATZ	3L 41C	INT TIER IV	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	
HYW-35 M6	1.800	31	34	YANMAR	4TNV98 GGEH 4TNV98 ZGGEH	● INT TIER IV	K3	B10	<input type="checkbox"/>	
HYW-45 M6	1.800	37	40	YANMAR	4TNV98T GGEH 4TNV98T ZGGEH	● INT TIER IV	K3	B10	<input type="checkbox"/>	
HZA1-40 M6	1.800	32	35	HATZ	4M 41	INT TIER IV	K3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
HFW-60 M6	1.800	50	54	FPT_IVECO	NEF45 SM 1A	●	K4	D10	<input type="checkbox"/>	
HFW-70 M6	1.800	56	61	FPT_IVECO	NEF45 SM 2A	●	K4	D10	<input type="checkbox"/>	
HFW-100 M6	1.800	85	93	FPT_IVECO	NEF45TM 2A	●	K6	E10	<input type="checkbox"/>	





EPA 40 CFR Partie 89 SUR L'ÉMISSION DE GAZ  
EXHAUST EMISSION EPA 40 CFR Part 89


- Non exigible EPA 40 CFR Partie 89 / Not applicable EPA 40 CFR Part 89
- Conforme à EPA 40 CFR Partie 89 / According to directive EPA 40 CFR Part 89 (TIER II - TIER III - TIER IV - INT.TIER IV)
- Non conforme à EPA 40 CFR Partie 89 / Not according to EPA 40 CFR Part 89



<b>Versions constructives</b> Constructive version	Sur Châssis Open skid		Insonorisé Standard soundproofed		Réservoir Grande Capacité High Capacity Fuel tank		Insonorisé capoté Silent pack		Mobile Trailer	

Sur Châssis Open skid		K1	AK1	K2	AK2	K3	AK3	K4	K5	K6	K7	K8	K9	K19
Dimensions (mm)	L	1.450	1.890	1.700	2.130	1.850	2.550	2.150	2.450	2.900	3.000	3.310	3.610	4.200
	W	620	811	620	830	780	1.057	780	780	900	1.160	1.390	1.460	1.600
	H	(1)												
Réservoir Fuel tank		60 L	120L	76 L	145L	120 L	250 L	145 L	170 L	250 L	449 L	597 L	740 L	980 L

Insonorisé Standard soundproofed		A10	A11	B10	C10	D10	E10	F1	G1	H1	J	SB11	SD11	LD11
Dimensions (mm)	L	1.475	1.650	2.100	2.300	2.750	3.300	3.800	4.100	4.500	5.000	2.250	2.730	3.070
	W	750	840	975	1.050	1.100	1.200	1.400	1.600	1.800	2.100	1.000	1.121	1.121
	H	1.110	1.104	1.349	1.458	1.760	1.958	2.290	2.200	2.340	2.369	1.360	1.810	1.810
Réservoir Fuel tank		22 L	45 L	100 L	130 L	288 L	450 L	449 L	597 L	740 L	950 L	115 L	180 L	217 L

Grande Capacité High Capacity		A10	B10	C10	D10	E10	F1	G1	H1
Dimensions (mm)	H	1.208	1.409	1.628	1.903	1.958	2.615	2.600	2.740
		1.264	1.562		2.163	2.171			
Réservoir Fuel tank	GC	40 L	190 L	400 L	450 L	600 L	999 L	1.660 L	2.090L
		100 L	330 L		850 L	1.100 L			



☒ Non disponible / Not available    ■ Disponible / Available

(1) Hauteur variable selon modèle et version (veuillez réviser le catalogue commercial)  
(1) Variable Height according to model and version (see commercial brochure)



HRYW\_YANMAR  
HRFW\_FPT (Iveco)  
HRMW\_MTU  
HRSW\_SCANIA  
HRDW\_DOOSAN  
HRTW\_MITSUBISHI





**17,1 - 1.400 kVA**



# GAMME LOCATION\_RENTAL RANGE

groupes électrogènes\_generating sets

Triphasés \_ Three phase

**17,1 - 750 kVA 400V\_DIESEL**

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	97/68 EC		
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by					
HRYW-17 T5	1500	17,1	18,3	13,7	14,6	YANMAR	4TNV88 BGGEH	S3A	B10R	
HRYW-20 T5	1500	20	22	16	18	YANMAR	4TNV84T BGGEH	S3A	B10R	
HRFW-30 T5	1500	30	33	24	26	FPT_IVECO	F32 AM 1A	S3A*	B10R	
HRYW-35 T5	1500	34	37	27	30	YANMAR	4TNV98 IGEHR 4TNV98 ZGGEH	S3A	B10R	
HRFW-45 T5	1500	41	45	33	36	FPT_IVECO	F32 SM 1A	S2	B10R	
HRYW-45 T5	1500	41	45	33	36	YANMAR	4TNV98T GGEHR 4TNV98T ZGGEH	S3A* S3A	B10R	
HRFW-50 T5	1500	50	55	40	44	FPT_IVECO	F32 TM 1A	S2	C10R	
HRFW-60 T5	1500	59	63	48	50	FPT_IVECO	NEF45 SM 1A	S2	D10R	
HRFW-75 T5	1500	73	80	58	64	FPT_IVECO	NEF45 SM 2A	S2	D10R	
HRFW-100 T5	1500	100	107	79	86	FPT_IVECO	NEF45 TM 2A	S3A*	D10R	
HRFW-135 T5	1500	131	143	105	114	FPT_IVECO	NEF67 TM 2A	S3A*	E10R	
HRFW-160 T5	1500	160	175	127	140	FPT_IVECO	NEF67 TM 3A	S3A*	E10R	
HRFW-200 T5	1500	200	220	160	176	FPT_IVECO	NEF67 TE 2A	S3A*	E10R	
HRFW-250 T5	1500	250	275	200	220	FPT_IVECO	C87 TE 1D	S3A*	F1R	
HRSW-255 T5	1500	250	275	200	220	SCANIA	DC9 71A (02-01)	S3A	F1R	
HRMW-280 T5	1500	278	306	223	244	MTU	6R1600G10F	S3A	G1R	
HRSW-280 T5	1500	281	309	225	247	SCANIA	DC9 71A (02-02)	S3A	F1R	
HRFW-305 T5	1500	300	330	240	264	FPT_IVECO	C10 TE 1D	S3A*	G1R	
HRMW-300 T5	1500	300	330	240	264	MTU	6R1600G20F	S3A	G1R	
HRSW-305 T5	1500	300	330	240	264	SCANIA	DC9 71A (02-03)	S3A	F1R	
HRSW-325 T5	1500	331	362	265	290	SCANIA	DC9 71A (02-04)	S3A	G1R	
HRFW-350 T5	1500	350	390	280	312	FPT_IVECO	C13 TE 2A	S3A*	G1R	
HRMW-350 T5	1500	350	400	280	320	MTU	8V1600G10F	S3A	H1R	
HRSW-355 T5	1500	350	400	280	320	SCANIA	DC13 71A (02-01)	S3A	H1R	
HRMW-400 T5	1500	400	446	320	357	MTU	8V1600G20F	S3A	H1R	
HRFW-400 T5	1500	400	449	320	360	FPT_IVECO	C13 TE 3A	S3A*	G1R	
HRSW-405 T5	1500	400	450	320	360	SCANIA	DC13 71A (02-02)	S3A	H1R	
HRMW-460 T5	1500	460	507	368	405	MTU	10V1600G10F	S3A	H1R	
HRSW-505 T5	1500	501	550	401	440	SCANIA	DC16 71A (02-01)	S3A	H1R	
HRMW-515 T5	1500	510	562	408	449	MTU	10V1600G20F	S3A	H1R	
HRSW-550 T5	1500	550	590	440	472	SCANIA	DC16 71A (02-02)	S3A	H1R	
HRMW-605 T5	1500	600	659	480	527	MTU	12V1600G10F	○	J1R	
HRDW-670 T5	1500	657	705	525	564	DOOSAN	P222FE	○	J1R	
HRMW-665 T5	1500	663	728	530	583	MTU	12V1600G20F	○	J1R	
HRDW-700 T5	1500	-	750	-	600	DOOSAN	12V1600B40S P222LE-II	○	J1R	

## Version Constructive Constructive version

Insonorisé Location Rental Soundproofed		B10R	C10R	D10R	E10R	F1R	G1R	H1R	J1R
Dimensions (mm)	<b>L</b>	2.150	2.350	2.810	3.360	3.800	4.200	4.602	5.000
	<b>W</b>	1.025	1.097	1.150	1.250	1.400	1.650	1.850	2.104
	<b>H</b>	1.328	1.413	1.793	1.997	2.620	2.665	2.811	2.714
Réservoir_Fuel Tank	Litros_Liters	100 L	130 L	288 L	450 L	995 L	1.660 L	2.090 L	2.380 L
Grande Capacité High Capacity		B10R	C10R	D10R	E10R	F1R	G1R	H1R	J1R
Dimensions (mm)	<b>H</b>	1.552	1.583	1.940	1.997	Consultar / To be consulted			
		1.552		2.201	2.210				
Réservoir_Fuel tank	<b>GC</b>	190 L 330 L	400 L	450 L 850 L	600 L 1.100 L				

Non disponible / Not available  Disponible / Available



















DIRECTIVE 97/68/EC (Stage II) SUR L'ÉMISSION DE GAZ  
EXHAUST EMISSION DIRECTIVE 97/68/EC (Stage II)

- Non exigible / Not applicable
- S2 Conforme à la directive 97/68/EC Stage 2 / According to directive 97/68/EC Stage 2
- S3A Conforme à la directive 97/68/EC Stage 3A / According to directive 97/68/EC Stage 3A
- S3A\* Stage 2 accueilli au programme FLEX / Stage 2 under the FLEX program
- Non conforme à la directive 97/68/EC  
Not according to directive 97/68/EC



16,4 - 651 kW **220V\_DIESEL**

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	EPA 40CFR		
		PR.P.	Stand-by					
HRYW-20 T6	1800	16	17,9	YANMAR	4TNV88 BGGEH	INT TIER IV	B10R	
HRYW-25 T6	1800	21	23	YANMAR	4TNV84T BGGEH	INT TIER IV	B10R	
HRYW-35 T6	1800	32	36	YANMAR	4TNV98 GGEH	●	B10R	
HRYW-35 T6	1800	32	36	YANMAR	4TNV98 ZGGEH	INT TIER IV	B10R	
HRYW-45 T6	1800	40	44	YANMAR	4TNV98T GGEH	●	B10R	
HRYW-45 T6	1800	40	44	YANMAR	4TNV98T ZGGEH	INT TIER IV	B10R	
HRFW-60 T6	1800	53	58	FPT_IVECO	NEF45 SM 1A	●	D10R	
HRFW-65 T6	1800	59	65	FPT_IVECO	NEF45 SM 2A	●	D10R	
HRFW-100 T6	1800	88	96	FPT_IVECO	NEF45 TM 2A	●	D10R	
HRDW-110 T6	1800	107	118	DOOSAN	D1146T	●	E10R	
HRFW-125 T6	1800	117	128	FPT_IVECO	NEF67 TM 2A	●	E10R	
HRFW-155 T6	1800	139	152	FPT_IVECO	NEF67 TM 3A	●	E10R	
HRFW-200 T6	1800	167	185	FPT_IVECO	NEF67 TE 2☒	TIER III	E10R	
HRFW-200 T6	1800	182	200	FPT_IVECO	NEF67 TE 2A	●	E10R	
HRDW-200 T6	1800	184	200	DOOSAN	P086TI	TIER II	E10R	
HRSW-245 T6	1800	224	245	SCANIA	DC9 72A (02-11)	●	F1R	
		225	245		DC9 65A (10-93)			
HRFW-250 T6	1800	225	245	FPT_IVECO	C87 TE 1D	TIER III	F1R	
HRSW-275 T6	1800	240	263	SCANIA	DC9 65A (10-94)	●	F1R	
			264		DC9 72A (02-12)			
HRDW-270 T6	1800	248	266	DOOSAN	P126TI	TIER II	F1R	
HRMW-270 T6	1800	252	277	MTU	6R1600G10S	TIER III	G1R	
HRFW-290 T6	1800	262	287	FPT_IVECO	C10 TE 1D	●	G1R	
HRSW-290 T6	1800	262	288	SCANIA	DC9 72A (02-13)	●	F1R	
HRDW-310 T6	1800	275	306	DOOSAN	P126TI-II	●	F1R	
HRMW-310 T6	1800	278	305	MTU	6R1600G20S	TIER III	G1R	
HRFW-340 T6	1800	308	337	FPT_IVECO	C13 TE 2A	●	G1R	
HRFW-350 T6	1800	312	345	FPT_IVECO	C13 TE 3☒	TIER III	G1R	
HRMW-370 T6	1800	331	364	MTU	8V1600G10S	TIER III	H1R	
HRFW-375 T6	1800	336	364	FPT_IVECO	C13 TE 3A	●	G1R	
HRSW-365 T6	1800	336	364	SCANIA	DC13 72A (02-11)	●	H1R	
HRDW-405 T6	1800	353	403	DOOSAN	P158LE	●	H1R	
HRMW-405 T6	1800	366	401	MTU	8V1600G20S	TIER III	H1R	
HRSW-410 T6	1800	367	401	SCANIA	DC13 72A (02-12)	●	H1R	
HRSW-440 T6	1800	384	424	SCANIA	DC16 43A (10-24A)	●	H1R	
					DC16 45A (10-30A)			
HRDW-445 T6	1800	384	424	SCANIA	DC13 72A (02-13)	●	H1R	
HRDW-440 T6	1800	392	439	DOOSAN	P158FE	TIER II	H1R	
			429		P158LE-S			
HRDW-485 T6	1800	440	480	DOOSAN	P180LE	TIER II	H1R	
HRSW-480 T6	1800	444	483	SCANIA	DC16 44A (10-27)	TIER II	H1R	
HRMW-510 T6	1800	466	514	MTU	10V1600G20S	TIER II	H1R	
HRMW-555 T6	1800	509	557	MTU	12V1600G10S	○	J1R	
HRDW-560 T6	1800	512	569	DOOSAN	P222LE-I	○	J1R	
HRMW-615 T6	1800	554	609	MTU	12V1600G20S	○	J1R	
					12V1600B40S			
HRDW-655 T6	1800	603	651	DOOSAN	P222FE	○	J1R	



EPA 40 CFR Partie 89 SUR L'ÉMISSION DE GAZ  
EXHAUST EMISSION EPA 40 CFR Part 89

- Non exigible EPA 40 CFR Partie 89 / Not applicable EPA 40 CFR Part 89
- Conforme à EPA 40 CFR Partie 89 / According to directive EPA 40 CFR Part 89 (TIER II - TIER III - TIER IV - INT. TIER IV)
- Non conforme à EPA 40 CFR Partie 89 / Not according to EPA 40 CFR Part 89



# HRTW1300D 5.6 DUAL FREQUENCY





**DUAL-FREQUENCY**



Triphasés \_ Three phase

**400/230V-50Hz\_480/277V-60Hz\_DIESEL**



		50Hz		60Hz	
		PR.P	Stand-by	PR.P	Stand-by
Puissance - Power	<b>KVA</b>	1.300	1.426	1.385	1.536
Puissance - Power	<b>KW</b>	1.039	1.141	1.108	1.229
Régime de fonctionnement - Rated Speed	<b>r.p.m.</b>	1.500		1.800	
Tension standard - Standard Voltage	<b>V</b>	400/230		480/277	
Tensions disponibles - Available Voltages	<b>V</b>	415/240 - 380/220V		460/265-440/254-416/240	
Facteur de puissance - Rated at Power Factor	<b>Cos Phi</b>	0,8			

\* Modèle également disponible en 50 et 60Hz

\* Model also available at 50 or 60Hz

Mod. groupe Genset model	Voltage Voltage	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model		
			PR.P	Stand-by	PR.P	Stand-by				
<b>HRTW-1300T5</b>	400V/50HZ	1.500	<b>1.300</b>	1.426	<b>1.040</b>	1.141	MITSUBISHI	S12R PTA	20'	≈
<b>HRTW-1235T6</b>	480V/60HZ	1.800	<b>1.391</b>	1.543	<b>1.113</b>	1.234	MITSUBISHI	S12R PTA	20'	≈





**MV\_POWER PLANT**  
Outdoor Station (MV\_Power Box)

**POWER CUBE**





**50**  
Hz **T**

Triphasés \_ Three phase

**1.744 kVA 400V\_DIESEL**

Modèle groupe Genset model	R.P.M.	kVA/kW		kV (2)	Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	
		PR.P. (1)	C.O.P. (1)				
HTW 1.745 T5 (MV)	1.500	<b>1.744 / 1.395</b>	1.560 / 1.248	15	mitsubishi	S16R-PTA	40' HC

**60**  
Hz **T**

Triphasés \_ Three phase

**1.542 kW 480V\_DIESEL**

Modèle groupe Genset model	R.P.M.	kVA/kW		kV (3)	Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	
		PR.P. (1)	C.O.P. (1)				
HTW 1.545 T6 (MV)	1.800	<b>1.928 / 1.542</b>	1.572 / 1.258	13,2	mitsubishi	S16R-PTA2	40' HC

Container



(1) Puissance selon ISO 8528-1: +25°C msnm; 30% d'humidité relative.  
Pertes de puissance selon la norme DIN ISO 3046: À partir de 100m, 1% de perte tous les 100m. À partir de 40°C (77°F), 4% de perte de puissance tous les 10°C de plus.

(1) Rating according to ISO 8528-1: +25°C mASL; 30% relative humidity.  
Power losses according to DIN ISO 3046: Starting from 100m, 1% lost with each 100m increment. Starting from 40°C (77°F), 4% power lost with each 10°C (50°F) increment.

(2) Voltages disponibles sur demande: 3,3kV, 5kV, 11kV.

(2) Further Voltage ratings are available under request: 3,3kV, 5kV, 11kV.

(3) Voltages disponibles sur demande: 4,16kV, 7,6kV, 11,4kV, 13,8kV.

(3) Further Voltage ratings are available under request: 4,16kV, 7,6kV, 11,4kV, 13,8kV.





Triphasés \_ Three phase

**400/230V-50Hz\_480/277V-60Hz\_DIESEL**



		50Hz		60Hz	
		PR.P	Stand-by	PR.P	Stand-by
Puissance - Power	<b>KVA</b>	637	693	686	757
Puissance - Power	<b>KW</b>	509	554	549	606
Régime de fonctionnement - Rated Speed	<b>r.p.m.</b>	1.500		1.800	
Tension standard - Standard Voltage	<b>V</b>	400/230		480/277	
Tensions disponibles - Available Voltages	<b>V</b>	380/220-415/240		460/265-440/254-416/240	
Facteur de puissance - Rated at Power Factor	<b>Cos Phi</b>	0,8			
Modèle Moteur - Engine Model		MTU - 12V1600B40S			
Version Constructive - Constructive Version		10FT Container			

**50**  
Hz

\* Modèle également disponible en 50 et 60Hz

\* Model also available at 50 or 60Hz

Triphasés \_ Three phase

Modèle groupe Genset model	Tension Voltage	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Mod. moteur Engine mod.		
			PR.P	Stand-by	PR.P	Stand-by				
HPCW-485 T5	400V	1.500	<b>485</b>	538	<b>388</b>	430	MTU	10V1600G20F	10'	≈
HPCW-640 T5	400V	1.500	<b>637</b>	693	<b>509</b>	554	MTU	12V1600G20F	10'	≈

Modèle groupe Genset model	Tension Voltage	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Mod. moteur Engine mod.		
			PR.P	Stand-by	PR.P	Stand-by				
HPCW-580 T6	480V	1.800	<b>570</b>	623	<b>456</b>	498	MTU	10V1600G20S	10'	≈
HPCW-610 T6	480V	1.800	<b>686</b>	757	<b>549</b>	606	MTU	12V1600G20S	10'	≈

GAMME PORTABLE  
PORTABLE RANGE



HLA\_LOMBARDINI  
HZA\_HATZ  
HYA\_YANMAR



3,2-10,6 kVA



# 50 Hz

## GAMME PORTABLE\_PORTABLE RANGE

groupes électrogènes\_generating sets



### T

Triphasés \_ Three phase

**3,8 - 10,6 kVA 400V**

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Mod.moteur Engine model	*	Fuel	Oil	Wheels	Covers	
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by								
HZA3-4 T5	3.000	<b>3,8</b>	4,3	<b>3,1</b>	3,5	HATZ	1B 30	M/E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HLA3-4 T5	3.000	<b>3,9</b>	4,4	<b>3,1</b>	3,5	LOMBARDINI	15LD 350	M	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HZA1-6 T5	1.500	<b>5,6</b>	6,2	<b>4,5</b>	4,9	HATZ	1D90S	E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HLA1-6 T5	1.500	<b>5,8</b>	6,4	<b>4,7</b>	5,1	LOMBARDINI	4LD 820 L	E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HLA3-6 T5	3.000	<b>6</b>	6,6	<b>4,8</b>	5,3	LOMBARDINI	15LD 440	E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HZA3-6 T5	3.000	<b>6</b>	6,6	<b>4,8</b>	5,3	HATZ	1B 40	E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HZA3-10 T5	3.000	<b>9,9</b>	10,6	<b>7,9</b>	8,5	HATZ	1D 81 S	E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### M

Monophasés\_Single phase

**3,2 - 8,5 kVA 230V**

Mod. groupe Genset model	R.P.M.	kVA		Kw		Moteur Engine	Mod.moteur Engine model	*	Fuel	Oil	Wheels	Covers	
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by								
HZA3-4 M5	3.000	<b>3,2</b>	3,5	<b>3,2</b>	3,5	HATZ	1B 30	M/E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HLA3-4 M5	3.000	<b>3,2</b>	3,6	<b>3,2</b>	3,6	LOMBARDINI	15LD 350	M	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HZA1-5 M5	1.500	<b>4,5</b>	4,9	<b>4,5</b>	4,9	HATZ	1D90S	E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HYA3-5 M5	3.000	<b>4,5</b>	5	<b>4,5</b>	5	YANMAR	L100N5	E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HLA1-5 M5	1.500	<b>4,7</b>	5,1	<b>4,7</b>	5,1	LOMBARDINI	4LD 820 L	E	D	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HLA3-6 M5	3.000	<b>4,8</b>	5,4	<b>4,8</b>	5,4	LOMBARDINI	15LD 440	E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HZA3-5 M5	3.000	<b>4,9</b>	5,4	<b>4,9</b>	5,4	HATZ	1B 40	E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HZA3-8 M5	3.000	<b>7,7</b>	8,5	<b>7,7</b>	8,5	HATZ	1D 81 S	E	D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>





60  
Hz

Triphasés - Three phase  
3,3 - 8,8 kW 480V



Modèle groupe Genset model	R.P.M.	kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	EPA 40CFR					
		PR.P	Stand-by								
HZA3-4 T6	3.600	3,3	3,7	HATZ	1B 30	TIER IV	D				
HLA3-4 T6	3.600	3,4	3,8	LOMBARDINI	15LD 350	TIER I	D				
HLA3-6 T6	3.600	5	5,5	LOMBARDINI	15LD 440	TIER II	D				
HZA3-6 T6	3.600	5	5,5	HATZ	1B 40	TIER II	D				
HZA1-6 T6	1.800	5,3	5,9	HATZ	1D90S	TIER IV	D				
HLA1-7 T6	1.800	5,9	6,5	LOMBARDINI	4LD 820 L	●	D		-		
HZA3-9 T6	3.600	8	8,8	HATZ	1D 81 S	TIER IV	D				

Monophasés - Single phase  
3,4 - 8,7 kW 240V



Modèle groupe Genset model	R.P.M.	kW		Moteur Engine	Mod. moteur Engine model	EPA 40CFR					
		PR.P	Stand-by								
HZA3-4 M6	3.600	3,4	3,8	HATZ	1B 30	TIER IV	D				
HLA3-4 M6	3.600	3,5	3,9	LOMBARDINI	15LD 350	TIER I	D				
HLA3-6 M6	3.600	5,1	5,5	LOMBARDINI	15LD 440	TIER II	D				
HZA3-6 M6	3.600	5,2	5,5	HATZ	1B 40	TIER IV	D				
HYA3-6 M6	3.600	5,2	5,8	YANMAR	L100N6	●	D				
HZA1-6 M6	1.800	5,3	5,9	HATZ	1D90S	TIER IV	D				
HLA1-7 M6	1.800	5,9	6,5	LOMBARDINI	4LD 820 L	●	D		-		
HZA3-9 M6	3.600	7,9	8,7	HATZ	1D 81 S	TIER IV	D				

Versions constructives  
Constructive versions

Sur Châssis tubulaire  
Tubular



Compact



+ Kit de roues  
+ wheel kit



\* Type de démarrage  
\* Start type

Manuel  
Manual

M

Electrique  
Electrical

E

Carburant  
Fuel

Diesel

D



Refroidissement  
Cooling

Air

Air



EPA 40 CFR Partie 89 SUR L'ÉMISSION DE GAZ  
EXHAUST EMISSION EPA 40 CFR Part 89

- Non exigible EPA 40 CFR Partie 89 / Not applicable EPA 40 CFR Part 89
- Conforme à EPA 40 CFR Partie 89 / According to directive EPA 40 CFR Part 89 (TIER II - TIER III - TIER IV - INT. TIER IV)
- Non conforme à EPA 40 CFR Partie 89 / Not according to EPA 40 CFR Part 89

# MÂTS D'ÉCLAIRAGE LIGHTING TOWERS



## SÉRIES / SERIES:

APOLO COMPACT  
APOLO 2.000  
APOLO 4.000  
APOLO 8.000





**38.000-360.000**  
Lumens



**APOLO COMPACT**

mâts d'éclairage\_lighting towers





# APOLO COMPACT

mâts d'éclairage\_lighting towers

50 Hz

60 Hz

## Détails\_Features COMPACT

	Hauteur maximum_Maximum height	9 m
	N° Lampe x Watt chacune_N° Lamp x Watt each	4 x 1.000 W
	Watts= lumens_watts=lumens	4.000 = 360.000
	Dimensions minimales mode de transport Minimum dimensions in transport mode	LxWxH 2.330 x 1.273 x 2.280 mm
	Dimensions maximales mode de travail Maximum dimensions in working position	LxWxH 2.330 x 2.450 x 9.000 mm
	Poids_Weight	911 kg
	Réservoir_Fuel	100 L
<b>FOURNITURE_SCOPE OF SUPPLY</b>		<b>Standard</b>
	LAMPE_LAMP	Halogène métallique_Metal halide
	Lumens par lampe_Lumens per lamp	90.000
	Type de lumière_Type of light	Blanche / White
	Lumens total du mât_Tower total lumens	360.000

Modèle de mât Lighting tower model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Mod. Moteur Engine mod.		
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by				
<b>APOLO COMPACT</b>									
50Hz	HTYW 7 M5	1.500	6,4	7	6,4	7	YANMAR	3TNV76-GGE	D
60Hz	HTYW 8 M6	1.800	7,6	8,3	7,6	8,3			





# APOLO 2000

mâts d'éclairage  
lighting towers



Détails_Features		APOLO 2000
	Hauteur maximum_Maximum height	4,6 m
	N° Lampe x Watt chacune_N° Lamp x Watt each	4 x 500 W
	Watts= lumens_watts=lumens	2.000 = 38.000

**50**  
Hz

Modèle de mât disponible pour APOLO 2000  
Lighting tower available for APOLO 2000

Modèle de mât L. tower model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Mod. Moteur Engine mod.		Refrod. Cooling
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by				
<b>APOLO 2000</b>									
HTZA3-4 T5	3.000	<b>3,8</b>	4,3	<b>3,1</b>	3,5	HATZ	1B 30	D	
HTZA3-6 T5	3.000	<b>6</b>	6,6	<b>4,8</b>	5,3	HATZ	1B 40	D	
HTZA3-4 M5	3.000	<b>3,2</b>	3,5	<b>3,2</b>	3,5	HATZ	1B 30	D	
HTZA3-5 M5	3.000	<b>4,9</b>	5,4	<b>4,9</b>	5,4	HATZ	1B 40	D	

**60**  
Hz

Modèle de mât disponible pour APOLO 2000  
Lighting tower available for APOLO 2000

Modèle de mât L. tower model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Mod. Moteur Engine mod.		Refrod. Cooling
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by				
<b>APOLO 2000</b>									
HTZA3-4 T6	3.000	<b>4,1</b>	4,6	<b>3,3</b>	3,7	HATZ	1B 30	D	
HTZA3-6 T6	3.000	<b>6,3</b>	6,9	<b>5</b>	5,5	HATZ	1B 40	D	
HTZA3-4 M6	3.000	<b>3,4</b>	3,8	<b>3,4</b>	3,8	HATZ	1B 30	D	
HTZA3-6 M6	3.000	<b>5,2</b>	5,5	<b>5,2</b>	5,5	HATZ	1B 40	D	







# APOLO 4000

mâts d'éclairage  
lighting towers

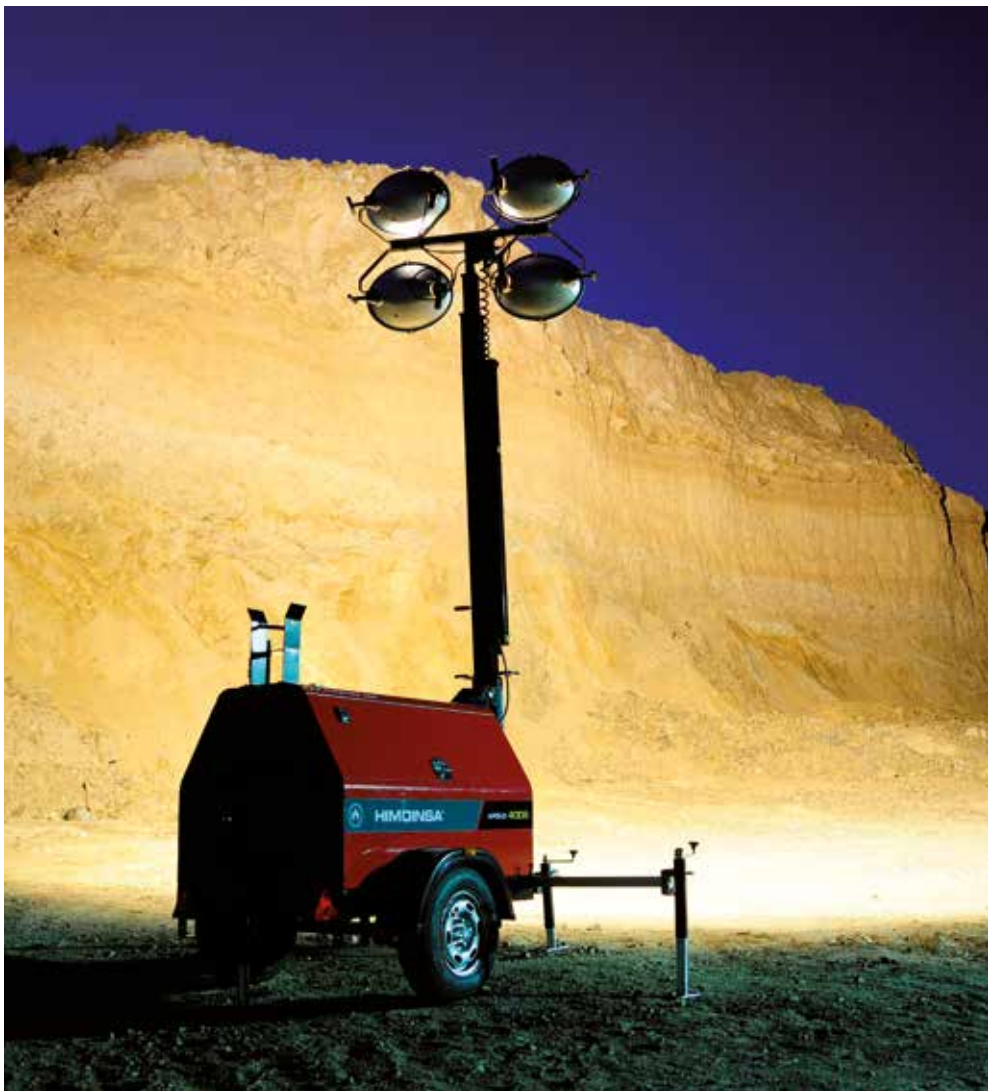
50  
Hz

60  
Hz

## Détails\_Features Apolo 4000

	Hauteur maximum_Maximum height	9 m
	N° Lampe x Watt chacune / N° Lamp x Watt each	4 x 1.000 W
	Watts= lumens_watts=lumens	4.000 = 360.000
	Dimensions minimales mode de transport Minimum dimensions in transport mode	LxWxH 4.344 x 1.450 x 1.890 mm
	Dimensions maximales mode de travail Maximum dimensions in working position	LxWxH 2.762 x 2.781 x 9.068 mm
	Poids_Weight	834 kg
	Réservoir_Fuel	114 L
<b>FOURNITURE SCOPE OF SUPPLY</b>		<b>Standard</b>
	LAMPE_LAMP	Halogène métallique_Metal halide
	Lumens par lampe_Lumens per lamp	90.000
	Type de lumière_Type of light	Blanche / White
	Lumens total du mât_Tower total lumens	360.000

Modèle de mât Lighting tower model	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Mod. Moteur Engine mod.		Reprod. Cooling	
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by					
<b>APOLO 2000</b>										
50Hz	APL-4006-M5	1.500	5,1	5,7	5,1	5,7	YANMAR	3TNM72-GHFCE	D	
60Hz	APL-4006-M6	1.800	6	6,4	6	6,4	YANMAR	3TNM72-GHFCE	D	







## APOLO 8000

mâts d'éclairage  
lighting towers





## APOLO 8000

mâts d'éclairage  
lighting towers

### Détails\_Features APOLO 8000

	Hauteur maximum_Maximum height	<b>8,9 m</b>		
	N° Lampe x Watt chacune N° Lamp x Watt each	<b>6 x 1.500 W</b>		
	Watts= lumens_watts=lumens	<b>9.000 = 198.600</b>		
	Dimensions minimales mode de transport Minimum dimensions in transport mode	LxWxH <b>4.946 x 1.570 x 2.006 mm</b>		
	Dimensions maximales mode de travail Maximum dimensions in working position	LxWxH <b>4.657 x 3.333 x 9.247 mm</b>		
	Poids kit mât_Lighting tower kit Weight	<b>970 kg</b>		
FOURNITURE_SCOPE OF SUPPLY		Standard	Sur demande Under request	Sur demande Under request
	type de timon _Axle type	<b>Timon rigide Straight tow bar</b>	Timon rigide Straight tow bar	Timon rigide Straight tow bar
	LAMPE_LAMP	<b>Quartz iodine</b>	Halogène métallique Metal halide	Vapeur de sodium Sodium Vapor
	N° Lampe x Watt chacune N° Lamp x Watt each	<b>6 x 1.500</b>	6 x 400	6 x 400
	Lumens par lampe_Lumens per lamp	<b>33.100</b>	32.000	48.000
	Type de lumière_Type of light	<b>Jaune / Yellow</b>	Blanche /White	Jaune / Yellow
	Lumens total du mât_Tower total lumens	<b>198.600</b>	192.000	288.000

**50  
Hz**

### Groupes électrogènes disponibles pour APOLO 8000

Generating sets available for APOLO 8000

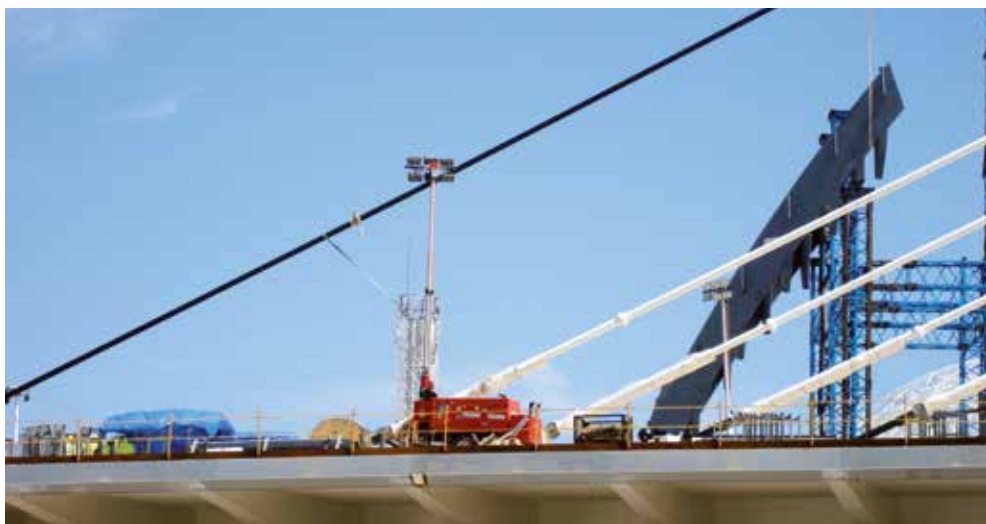
Mod. groupe Genset mod.	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	97/68 EC		
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by					
HYW 17 T5	1.500	<b>17,1</b>	18,3	<b>13,7</b>	14,6	YANMAR	4TNV88 BGGEH	<b>0</b>	D	≈
HYW 20 T5	1.500	<b>20</b>	22	<b>16</b>	18	YANMAR	4TNV84T BGGEH	<b>S3A</b>	D	≈
HYW 35 T5	1.500	<b>34</b>	37	<b>27</b>	30	YANMAR	4TNV98 IGEHR	<b>S3A</b>	D	≈

**60  
Hz**

### Groupes électrogènes disponibles pour APOLO 8000

Generating sets available for APOLO 8000

Mod. groupe Genset mod.	R.P.M.	kVA		kW		Moteur Engine	Modèle moteur Engine model	97/68 EC		
		PR.P.	Stand-by	PR.P.	Stand-by					
HYW-20 T6	1.500	<b>21</b>	23	<b>16,5</b>	18	YANMAR	4TNV88 BGGEH	<b>INT TIER IV</b>	D	≈
HYW-25 T6	1.500	<b>26</b>	28	<b>21</b>	23	YANMAR	4TNV84T BGGEH	<b>INT TIER IV</b>	D	≈
HYW-35 T6	1.500	<b>40</b>	44	<b>32</b>	36	YANMAR	4TNV98 ZGGEH	<b>INT TIER IV</b>	D	≈



# PIÈCES DE RECHANGES SPARE PARTS

**Réseau de distribution**  
Distribution network



**HIMOINSA** propose une vaste gamme de pièces de rechanges originales pour assurer une livraison rapide partout dans le monde.

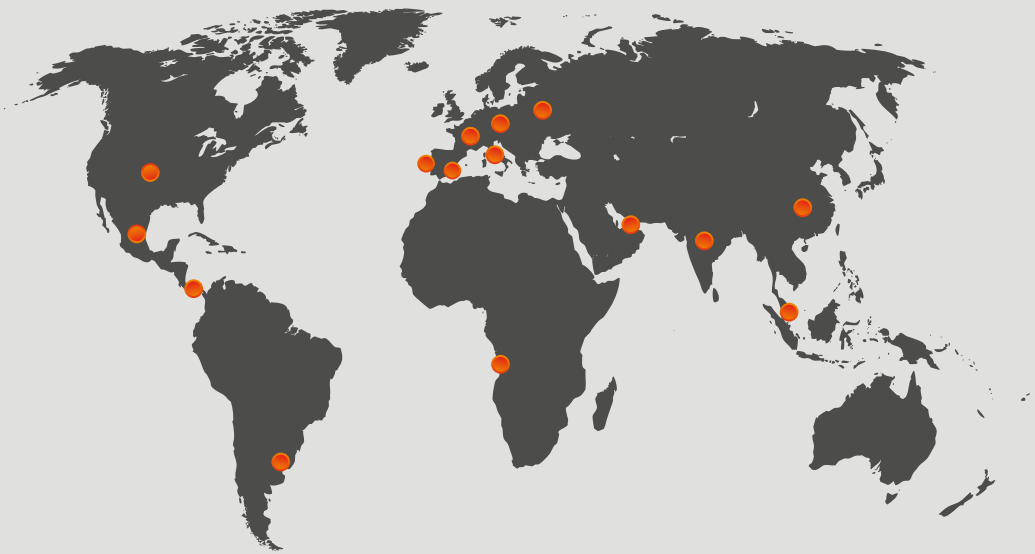
**HIMOINSA** offers a comprehensive range of original spare parts guaranteeing a fast supply to any part of the world.



**Réseau Mondial / Support local**  
Worldwide network / Local support

**7 USINES, 10 FILIALES**  
et une présence dans plus de  
100 pays sur les 5 continents.

**7 FACTORIES, 10 SUBSIDIARIES** and  
present in more than 100 countries  
throughout the 5 continents.



**Contrôle Intelligent**  
Intelligent control



**Gestion des flottes**  
Fleet manager



**Service technique**  
Technical service

**24/7 Accès online pour pièces de rechanges HIMOINSA**  
24/7 access to information on the Himoinsa parts





### **L'entreprise HIMOINSA a l'attestation de qualité ISO 9001**

Les groupes électrogènes HIMOINSA sont conforme au marché CE qui comporte les directives suivantes :

- **2006/42/CE Sécurité des machines.**
- **2004/108/CE de compatibilité électromagnétique.**
- **EN 12100, EN 13857 y EN 60204 de conception et de fabrication.**
- **97/68/CE d'émission de gaz et de particules polluants.**
- **2000/14/CE émission sonore de machines à usage à l'air libre.**
- **2006/95/CE de basse tension.**

### **HIMOINSA Company with quality certification ISO 9001**

HIMOINSA gensets are compliant with EC mark which includes the following directives:

- **2006/42/CE Machinery safety.**
- **2004/108/CE Electromagnetic compatibility.**
- **EN 12100, EN 13857 y EN 60204 Design and Manufacturing.**
- **97/68/EC Emissions of gaseous and particulate pollutants.**
- **2000/14/EC Sound Power level. Noise emissions outdoor equipment.**
- **2006/95/EC Low voltage.**

Conditions environnementales de référence : 1000mbar, 25°C 30% d'humidité. Puissance selon la norme ISO 3046.

PRP - ISO 8528 : Il s'agit de la puissance maximum disponible pour un cycle de puissance variable pouvant être atteint durant un nombre illimité d'heures par an, hors période de maintenance. La puissance moyenne durant 24 heures ne doit pas dépasser 80% de la PRP. Il est permis une surcharge de 10% seulement dans le cas de réglage.

Stand by power ( ISO 3046 Fuel Stop power) - Il s'agit de la puissance maximum disponible pour une utilisation en faible charge variables durant un nombre limité d'heures par an (500h) dans le cadre des limites de fonctionnement suivantes : 100% de la charge durant 25h par an - 90% de la charge durant 200h par an. Il n'existe pas de surcharge variable. Cette utilisation est applicable en cas d'interruption du réseau électrique.

HIMOINSA se réserve le droit de modifier toute caractéristique sans préavis. Les illustrations peuvent inclure des équipements optionnels ou des accessoires. Les photos ne sont pas contractuelles. Les indications techniques décrites dans ce catalogue correspondent aux informations disponibles au moment de l'impression. ©HIMOINSA

Environment reference conditions: 1000 mbar, 25°C, 30% relative humidity. Power according to ISO 3046 regulation.

P.R.P. Prime Power - ISO 8528 : prime power is the maximum power available during a variable power sequence, which may be run for an unlimited number of hours per year, between stated maintenance intervals. The permissible average power output during a 24 hours period shall not exceed 80% of the prime power. 10% overload available for governing purposes only.

Standby Power (ISO 3046 Fuel Stop power): power available for use at variable loads for limited annual time (500h), within the following limits of maximum operating time: 100% load 25h per year – 90% load 200h per year. No overload available. Applicable in case of failure of the main in areas of reliable electrical network.

Himoinsa reserves the right to modify any characteristic prior notified. The illustrations may include optional equipment and/or accessories. Not contractual images. The technical indications described in this brochure correspond to the information available at the moment of printing. ©HIMOINSA







**HIMOINSA®**  
THE ENERGY

**HIMOINSA HEADQUARTERS:**

Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain  
Tel.+34 968 19 11 28 +34 902 19 11 28  
Fax +34 968 19 12 17 Export fax +34 968 33 43 03

**Manufacture facilities:**

SPAIN • FRANCE • INDIA • CHINA • USA

**Subsidiaries:**

ITALY | PORTUGAL | POLAND | GERMANY | SINGAPORE |  
UAE | MEXICO | PANAMÁ | ARGENTINA | ANGOLA |

info@himoinsa.com | [www.himoinsa.com](http://www.himoinsa.com)